

Academia Cristiana Hispana (HCA)

Manual Del Estudiante 2016 | 2017

 www.united.edu



united

Spirit Led, Renewing the Church!

United Theological Seminary • 4501 Denlinger Road • Dayton, Ohio 45426



Tabla de Contenido

1. Bienvenida.....	2
2. Quienes Somos	2-3
3. Términos Claves.....	3-4
4. Descripción del Programa.....	4
5. Información de Contacto para el Personal de la HCA.....	4
6. Proceso de Aplicación y Matrícula	5-6
7. Pago del Estudiante.....	6
8. Abandonar/Agregar/Reembolsos.....	6
9. Estudiantes Inactivos	6
10. Evento de Enriquecimiento.....	6-7
11. Expectativas de Ministerio.....	7
12. Evaluaciones.....	7
13. Matrículas, Cuotas y Becas.....	7
14. Sistema de Calificación.....	7-8
15. Estado Avanzado	8
16. Cursos Individuales para Crédito de Educación Continua (CEUs).....	8
17. Política de Conducta Estudiantil.....	9-12
18. Archivo Estudiantil.....	12
19. Apéndice A: Formulario de Reconocimiento Estudiantil.....	13

1. Bienvenida

Saludos hermanos y hermanas en el nombre de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

El "School for Discipleship and Renewal" (SDR) (Escuela para el Discipulado y la Renovación) le da la bienvenida a la Academia Cristiana Hispana. El propósito de la SDR, como el brazo misional de United Theological Seminary, es el de proveer enriquecimiento y formación en el ministerio práctico para pastores, líderes laicos y congregaciones. Nuestro objetivo es renovar, rediseñar, reabastecer y recargar la Iglesia para la misión de Jesucristo de hacer discípulos para la transformación del mundo. Creemos que usted encontrará esta experiencia de aprendizaje como una oportunidad de reto y para crecer en su llamado y preparación para el ministerio. Permita que el Señor use esto como un tiempo de equipamiento y de impartición. Qué Dios le conceda la gracia y la fuerza para el camino.

Gracia y Paz,
Rev. Peter Bellini, Ph.D.
Director de los Programas sin Título

2. Quienes Somos

Nuestra misión

La Academia Cristiana Hispana (HCA), parte del Centro para Ministerios Hispanos/Latinos de United Theological Seminary, está diseñada para impactar la iglesia local equipando y entrenando a líderes hispanos para servir como ministros laicos y líderes. Es un programa de Curso de Ministerio de tres años, enseñado online en español o inglés. El currículo básico incluye: Biblia, Teología, Iglesia y Misión, y el Ministerio.

Los objetivos de la Academia son:

- Educar a líderes de la iglesia en el conocimiento fundamental y en la formación práctica para el ministerio
- Equipar y capacitar a líderes en la predicación bíblica, la enseñanza, el ministerio y el cuidado pastoral
- Estimular el crecimiento espiritual personal de líderes hacia la madurez en Cristo
- Capacitar a líderes para equipar y entrenar a otros para el servicio del ministerio
- Desafiar a líderes hacia altos niveles de normas de integridad

Nuestra historia

En Febrero del 2013 United Theological Seminary (United) firmó un Memorando de Entendimiento (MOU) con Global Empowerment Ministries (GEM) para lanzar el primer Campus Regional Online (ROC-Regional Online Campus) de la Academia Cristiana Hispana. La HCA fue alojada bajo GEM, con el apoyo de la Conferencia Anual de Kentucky de la Iglesia Metodista Unida. En la primavera de ese año 17 estudiantes de Kentucky tomaron dos clases de la HCA que se ofrecieron online.

En Abril del 2013 la Conferencia Anual de Northwest Texas de la Iglesia Metodista Unida firmó un MOU con United, expandiendo el ministerio a más líderes laicos hispanos, equipándolos para el ministerio. Ese otoño 16 estudiantes completaron su primer curso de la Academia.

Nuestra estructura

United busca asociarse con agencias de iglesias ya establecidas para que la HCA sea llevada a estas áreas, formando un ROC. Memorandos de Entendimiento se escriben entre United y la agencia para establecer los términos de becas y financiamiento, reclutamiento de estudiantes, provisión y entrenamiento de instructores y las necesidades administrativas.

United busca asociarse también con estudiantes que aplican individualmente y trabajará para proporcionar becas y apoyo necesarios.

3. Términos Claves

- a. **Socio Regional de la HCA:** un término creado para designar a cualquier organización/denominación que se asocia con United para ofrecer la HCA a ese grupo o área
- b. **Campus Regional Online (ROC):** lugares fuera del campus de Dayton de United donde se ofrecen los cursos de la HCA a través de los socios regionales de la HCA
- c. **Programas sin Título:** programas o cursos ofrecidos en United que proporcionan unidades de educación continua (CEUs) o certificados de finalización, pero no proporcionan créditos de nivel de grado o posgrado
- d. **School for Discipleship and Renewal/Escuela para el Discipulado y la Renovación (SDR):** una de las dos áreas bajo los Programas sin Título que alberga varios centros que proveen enriquecimiento y formación en ministerio práctico para pastores, líderes laicos y congregaciones a través de eventos de educación continua
- e. **Centro para Ministerios Hispano/Latinos (CHLM):** albergado bajo la Escuela de Discipulado y Renovación (SDR), el CHLM pretende alcanzar, capacitar, educar y apoyar el ministerio a los Hispanos/Latinos a través de programas, eventos y educación teológica
- f. **Memorando de Entendimiento (MOU):** un acuerdo formal entre United y un ROC que define los términos de becas y financiamiento, reclutamiento de estudiantes, provisión y entrenamiento de instructores y necesidades administrativas
- g. **Asistente de ROC:** la persona de contacto de un ROC que trabaja directamente con el personal de United para administrar las responsabilidades administrativas necesarias para dirigir la HCA en esa región
- h. **United Online:** el portal de aprendizaje de United y el departamento que trabaja con la tecnología y los aspectos online para apoyar a los estudiantes, personal e instructores según sea necesario

- i. **Curso de Orientación de los Estudiantes de la HCA (OSO):** el curso de orientación online que se ofrece a todos los nuevos estudiantes para enseñarles a utilizar el portal online para sus cursos

4. Descripción del Programa

El programa consiste en 12 cursos online ofrecidos durante un período de 3 años. Cada curso online es equivalente a 2 créditos (esto equivale a 2.4 CEUs por curso). El plazo de cada curso será de un período de 8 semanas, con dos períodos ofrecidos consecutivamente por semestre. Los estudiantes recibirán un Certificado de Cumplimiento en Teología y Ministerio después de completar los 12 cursos. El programa está ofrecido en español o en inglés.

- Nota: Todos los cursos en español se imparten desde una perspectiva cultural hispana y tratarán de expresarse e interactuar con una variedad de puntos de vista dentro de esa perspectiva.

El siguiente es un resumen de los cursos del programa de 3 años:

ENFOQUE	Primer Año	Segundo Año	Tercer Año
Biblia	101 Estrategias de Lectura Bíblica	201 Antiguo Testamento	301 Nuevo Testamento
Teología	102 Introducción a la Teología Cristiana	202 La Iglesia Primitiva y Medieval	302 De la Reforma a la Iglesia Actual
Iglesia y Misión	103 Principios Básicos de la Vida de la Iglesia	203 Discipulado Congregacional	303 Misión: Evangelismo, Acción Social y Transformación
Ministerio	104 Liderazgo y Administración	204 Predicación y Enseñanza	304 Cuidado Pastoral

- Nota: El año fiscal de United va de la mano con el año académico. Comienza el 1 de julio y termina el 30 de junio de cada año. Cada año académico se compone de dos semestres, otoño (Fall) y primavera (Spring). Los semestres de la HCA, compuestos de dos períodos de 8 semanas ofrecidos consecutivamente por semestre, son conocidos como Fall A o Fall B (otoño A o B) y Spring A o Spring B (primavera A o B).

5. Información de Contacto del Personal de la HCA

Coordinadora de la HCA: Erin Gildner (ergildner@united.edu / 937-529-2382)
 Director de la HCA: Dr. Peter Bellini (pbellini@united.edu / 937-529-2201)

6. Proceso de Aplicación y Matrícula

a. El Proceso de Aplicación

- Los estudiantes que desean aplicar para el programa deben completar su aplicación online en la página web de la HCA (<http://united.edu/hispanic-christian-academy/>) o hacer click en el enlace siguiente:
(<http://united.force.com/HispanicChristianAcademyApplication>)
- **IMPORTANTE: Es importante que el estudiante escriba su cuenta de email correctamente y también que esta cuenta de email sea válida en la aplicación.**
- Tenga cuidado de enviar la aplicación una vez para evitar que sean creados expedientes duplicados.
- Todos los campos marcados con una línea roja son campos obligatorios.
- El/la Coordinador(a) de la HCA aprueba las aplicaciones.

b. Preparándose para la Matrícula

- Una vez que se ha aprobado/confirmado la aplicación, le será enviado a su cuenta de email personal un email de “Bienvenida y Primer Paso” y también recibirá otro email con sus credenciales.
- Los estudiantes recibirán una cuenta de email de United. Esta cuenta será la forma principal de comunicación del personal de United y las notificaciones del curso en United Online.
- Los estudiantes recibirán en su cuenta de email de United un email llamado “Sigüientes Pasos” que delinea las instrucciones para matricularse.
- Los estudiantes son automáticamente matriculados en el “Curso de Orientación de Estudiantes de la HCA” (OSO). Este curso es obligatorio para todos los estudiantes nuevos, ya que enseña las herramientas y trucos prácticos necesarios para sus cursos de la HCA online.
- Se espera que los estudiantes tomen los cursos en orden secuencial, comenzando con los cursos del nivel 100, seguido por los niveles 200 y 300. Si un estudiante desea tomar un curso que no está en secuencia, por ejemplo, un curso de nivel 300 antes de un curso de nivel 200, debe obtener una autorización por escrito del Director de la HCA así como del instructor del curso.
- BIB 101 es un requisito previo para los cursos BIB 201, BIB 301, y MIN 204.
- THEO 102 es un requisito previo para los cursos THEO 202, THEO 302, y MIN 204.

c. Matriculándose para su Curso

- La matrícula comienza 5 semanas antes del inicio de los cursos.
- Los estudiantes tendrán que acceder al Portal del Estudiante y matricularse para su curso.
- Los videos y tutoriales de matrícula están disponibles en la página web de la HCA para ayudar a los estudiantes con la matrícula.

- El/la Coordinador(a) de la HCA aprueba las solicitudes de matrícula.
- **NOTA: Estudiantes que han desaprobado dos cursos no podrán matricularse en otro curso hasta que hayan recuperado los cursos no aprobados.**

7. Pago del Estudiante

- a. Un estudiante que se inscriba a sí mismo (no bajo un ROC) será facturado por el pago directamente. El pago se debe al recibir la factura.
- b. Los estudiantes que se inscriban bajo un ROC necesitarán enviar al ROC toda la porción de la cuota del curso como lo determine el ROC: la porción de la cuota del estudiante, cualquier patrocinio de iglesia, la cuota de aplicación (\$25, no reembolsable, según corresponda), y/o las cuotas de libros. El ROC es facturado para cada período.

8. Abandonar/Agregar/Reembolsos

- a. Un estudiante puede **agregar** un curso al comienzo de cada curso solo durante la primera semana de clases. El estudiante debe agregarlo desde el Portal del Estudiante.
- b. El estudiante que desea agregar una clase después de la primera semana del curso debe solicitarla de el/la Coordinador(a) de la HCA con el apoyo del ROC para recibir la autorización por escrito.
- c. Un estudiante puede **abandonar** una clase solo durante la primera semana del curso para poder recibir el reembolso total del curso (con la excepción de los \$25 de la cuota de aplicación). El estudiante debe abandonar el curso desde el Portal del Estudiante.
- d. **Política de reembolso de la HCA: la matrícula estudiantil y las becas de la conferencia son reembolsables si el estudiante abandona el curso durante la primera semana de clases.**

9. Estudiantes Inactivos

Los estudiantes que están inactivos por un año entero (cuatro períodos consecutivos) serán considerados retirados oficialmente del programa y se les dará una notificación de retiro oficial. Si desean inscribirse al programa de nuevo, deberán someter una nueva aplicación y tendrán que pagar la cuota de aplicación de \$25.

10. Evento de Enriquecimiento

- a. Se anima a los ROCs a coordinar un Evento de Enriquecimiento con los instructores y los estudiantes matriculados antes del comienzo de cada período. (por ejemplo: Fall A y Fall B)
- b. El Evento de Enriquecimiento debe ser un tiempo de orientación, comunión y comunidad entre los instructores, los estudiantes y el personal del ROC y de United.
- c. El Evento de Enriquecimiento debe incluir un entrenamiento en los cursos online y la tecnología para los estudiantes nuevos, incluyendo el Curso de Orientación de Estudiantes de la HCA (OSO).

- d. Se anima a los ROCs a que tengan un tiempo de adoración y alabanza, de formación espiritual, de formación de equipo, y una cena comunitaria.

11. Expectativas de Ministerio

Se les recomienda a los estudiantes que estén en algún tipo de ministerio supervisado bajo la dirección y supervisión del ROC.

12. Evaluaciones

Se les anima a los estudiantes a completar la encuesta de evaluación de su experiencia en su curso durante la última semana de cada curso. Las evaluaciones de los estudiantes son anónimas. El instructor recibe los resultados al final del período, después de haber entregado las notas.

13. Matrículas, Cuotas y Becas

United provee becas y otras ayudas como se establece en el Memorando de Entendimiento (MOU) entre United y el Campus Regional Online (ROC) para los estudiantes de la HCA. Cada estudiante puede recibir una beca de parte de su agencia regional y/o de United. Las otras asistencias provienen de la iglesia que patrocina al estudiante.

United no dará becas a un estudiante dos veces para el mismo curso.

Los estudiantes cuyas obligaciones financieras no se han pagado en su totalidad, no podrán matricularse en el próximo período o recibir el certificado de notas, las calificaciones o su Certificado en Teología y Ministerio.

El costo de todos los libros y computadores son la responsabilidad del estudiante o de su ROC; United no provee beca ni ayuda para dichos artículos.

El siguiente es el desglose de cuotas de los estudiantes:

- \$25 – cuota de aplicación, una sola vez, no reembolsable
- \$350 – cuota por curso

Cualquier Veterano de los Estados Unidos puede aplicar para beneficios bajo los Capítulos 30, 31, 33, 1606 o 1607 del GI Bill (Proyecto de Ley GI). Por favor contacte a el/la Coordinador(a) de la HCA quien lo dirigirá al Registrador de United para asistirlo.

14. Sistema de Calificación

Calidad de Desempeño		Nota	Valor Numérico	Punto de Nota Equivalente
Excelente	Logro excepcional	A	95-100	4.00
		A-	90-94	3.67
		B+	88-89	3.33

Bueno	Logro amplio	B B- C+	84-87 80-83 75-79	3.00 2.67 2.33
Satisfactorio	Logro aceptable	C	70-74	2.00
No Aprobado	Logro insuficiente	F	0-69	0.00

- a. **D**=Abandono (reembolsable)
- b. **W**=Retiro (no reembolsable)
- c. **I**=Incompleto
 - La categoría de incompleto se concede al final de un curso por medio de una solicitud oficial de extensión del estudiante para poder terminar el trabajo del curso. Después de 30 días la calificación se cambiará ya sea a la calificación obtenida o a un "F".
- d. **U/W**=Retiro no oficial
 - El estudiante que deja de participar en el curso antes de completar el 60% de dicho curso recibirá un U/W. El estudiante que ha presentado más del 60% del curso recibirá la nota correspondiente al trabajo entregado, incluyendo una "F".
 - El estudiante que se matriculó para el curso, pero no abandonó o se retiró oficialmente del curso recibirá un U/W.
- e. **Los estudiantes pueden ver sus notas finales en el Portal del Estudiante.**

15. Estado Avanzado

Estudios teológicos previos pueden ser reconocidos y tener crédito aplicado al Certificado en Teología y Ministerio de la HCA. Un máximo de la mitad del programa (6 cursos) puede ser reconocido y aplicado al Certificado de la HCA.

La petición por escrito para un estado avanzado debe ser acompañada por la documentación apropiada de los estudios anteriores. La evaluación se basará en una comparación de los objetivos de aprendizaje del curso. El Director de la Academia Cristiana Hispana tomará la decisión final de aprobación en cada caso.

16. Cursos Individuales para Crédito de Educación Continua (CEUs)

Personas que no están matriculadas en el programa de certificado pueden tomar cursos individuales para obtener créditos de educación continua (CEU). Cada curso es de 2.4 CEUs. Esta provisión está diseñada para las personas que ya tienen su educación teológica básica.

Además de las cuotas de la aplicación y del curso, el estudiante debe completar el formulario correspondiente y pagar la cuota de \$10 para el certificado de CEU.

17. Política de Conducta Estudiantil

- a. Se espera que los estudiantes sigan la Política de Acoso Sexual, así como la Política de Honor Académico como se describe en las siguientes secciones.
- b. Los estudiantes deben utilizar el portal del curso solo para sus clases, respetando y honrando a los demás.
- c. Acoso Sexual

United Theological Seminary es una institución cristiana que considera las relaciones humanas como sagradas y el cuerpo humano como santo. Por lo tanto, se trata de crear un ambiente seguro, lleno de gracia, donde se honra y respeta el valor humano y las relaciones.

Es la política de United Theological Seminary proporcionar a todos los miembros de su comunidad (estudiantes, profesores, empleados, consultores, mentores, facilitadores, supervisores de educación de campo, empleados y cualquier persona que actúe en nombre del Seminario) con un ambiente libre de acoso sexual y su interferencia con la comodidad o el rendimiento en el aula o en el lugar de trabajo. Cualquier conducta que constituye acoso sexual es una violación de la dignidad y de los derechos humanos y no será tolerada.

El acoso sexual en el lugar de trabajo es una práctica prohibida bajo la Sección 703 del Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, modificada por la Ley de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de 1973. En 1980, la Comisión de Igualdad de Oportunidades de Empleo (EEOC) estableció directrices, revisadas en 1990, que definen el acoso sexual como una forma de discriminación sexual ilegal. En 1986 la Corte Suprema de los Estados Unidos y el estado de Ohio adoptaron la definición de la EEOC del acoso sexual en las directrices y dictaminó que el acoso sexual en el trabajo es una discriminación ilegal, incluso si la víctima no sufre ninguna pérdida económica.

El acoso sexual se define como avances sexuales no deseados, solicitud de favores sexuales u otra conducta verbal o física de naturaleza sexual cuando:

1. La sumisión a tal conducta se utiliza, ya sea explícita o implícitamente como condición para el empleo, la admisión como estudiante a la escuela, o la participación en cualquier programa o actividad;
2. La sumisión o el rechazo de tal conducta se utiliza como base para decisiones de empleo, tales como la promoción, degradación o aumentos, o como base para las decisiones académicas, tales como calificaciones, evaluaciones o referencias;
3. Tal conducta tiene el propósito o el efecto de crear un grupo de trabajo o un ambiente académico intimidante, hostil u ofensivo.

Ejemplos de actos que crean un ambiente hostil incluyen, pero no están limitados a: comentarios sexuales no deseados o solicitudes repetidas, tacto inadecuado o inoportuno y sin invitación, solicitud de citas repetidas no deseadas, burlas respecto a la preferencia sexual, bromas burlonas dirigidas a una persona en razón de su género, carteles obscenos, amenazas y favoritismo por razones de género. Si una persona actúa en forma de avance sexual, aun sin tener la intención, esto todavía es considerado como avance sexual.

A cualquier persona que está en el lugar de trabajo de United y/o el salón de clases y se siente que él/ella haya sufrido acoso sexual, se le recomienda que ponga una denuncia y siga los pasos que se detallan en el Procedimiento de Resolución de Problemas. El acoso sexual no será tolerado, y la política de acoso sexual continuará siendo analizada para que la comunidad de United pueda estar razonablemente asegurada de un lugar de trabajo y un entorno de aprendizaje seguro y agradable.

d. Política de Honor Académico

Se espera que todos los estudiantes honren estas políticas.

Lo siguiente es tomado del Manual del Estudiante de United:

Integridad Académica: United Theological Seminary es una institución de educación teológica de posgrado afiliada a la Iglesia Metodista Unida. El propósito central de United es la formación de pastores y líderes para el ministerio cristiano. La integridad académica es tenida en alta estima en United; está considerada como uno de los fundamentos de la formación del carácter cristiano en el liderazgo de servicio a la Iglesia.

La integridad académica se caracteriza por la diligencia y honestidad en la investigación, la escritura, la predicación, y todas las comunicaciones relacionadas con la adoración y el aprendizaje en esta comunidad. Varias guías de uso común para la investigación y la escritura están disponibles en la biblioteca. Algunos instructores pueden incluir directrices detalladas en un plan de estudios, y otros pueden simplemente consultar las guías de escritura disponibles. Si usted no se siente preparado o mal informado sobre las expectativas de un instructor para el desempeño académico, es posible pedir una aclaración. Todos los estudiantes serán considerados responsables por la integridad académica.

Política: Esta política entra en efecto por el voto de la facultad y aprobado por la Junta Directiva como obligatoria para todos los estudiantes de United Theological Seminary: programas con título y sin título, todos los programas de maestría, y el programa de Doctorado en Ministerio. El propósito de esta política es aclarar y codificar los derechos y las responsabilidades inherentes a la relación de profesores y estudiantes de esta comunidad. La integridad académica es parte integral de la formación del carácter cristiano de liderazgo de servicio

para la iglesia. La integridad académica se caracteriza por el respeto mutuo, la investigación honesta, y la honestidad en el descubrimiento y la difusión de los conocimientos, incluyendo la instrucción académica, la evaluación, el estudio, la investigación, la escritura, la predicación y todas las comunicaciones relacionadas con la adoración y el aprendizaje en esta comunidad. La falta de honradez en el trabajo académico es una violación grave de la escolaridad y de la comunidad, al igual que el robo de la propiedad de otra persona es ilegal y perjudicial para las personas. Los estudiantes deben aceptar, adoptar y vivir en armonía con el concepto de la integridad académica. La integridad académica incluye evaluaciones justas e imparciales por parte de los profesores y la conducta honesta por parte de los estudiantes. En consonancia con las normas cristianas y académicas, se espera las siguientes conductas:

1. Se espera que los profesores y estudiantes asistan a clases según lo programado, mantener las citas programadas, hacer los preparativos adecuados para las clases y otras reuniones. Los estudiantes deben entregar las tareas dentro del plazo establecido y el profesorado debe realizar evaluaciones y calificaciones de una manera oportuna.
2. Se espera que los profesores utilicen una exactitud razonable en la descripción de las expectativas del curso y las normas de evaluación, incluyendo los límites de ayuda admisible que están a disposición de los estudiantes durante un curso o evaluación académica.
3. Las evaluaciones académicas deben basarse en la buena fe con criterio profesional, de conformidad con las normas aplicables.
4. El engaño, el fraude y el plagio son tres tipos de deshonestidad académica que son una violación de esta política en vista de que la integridad del proceso académico exige que se dé crédito a quien se merece el crédito.

Hacer trampa puede incluir el robo de las respuestas de otra persona a los elementos en un examen o violar las reglas con el fin de obtener una ventaja, así como la prestación de asistencia durante una evaluación académica. Hacer trampa incluye la participación en la adquisición intencional y no autorizada, la venta o el uso de cualquier material destinado a ser utilizado como un instrumento de evaluación académica antes de su administración y participar en una conducta que es tan perjudicial como para atentar contra los derechos de los miembros de la facultad o los compañeros de estudios.

El fraude también se conoce en el lenguaje bíblico como "falso testimonio" y puede incluir la mentira; dar información falsa en los documentos de admisión; alteración de los registros de las calificaciones y evaluaciones narrativas; tergiversar su situación en relación con el Seminario en cualquier entorno de trabajo del curso, la educación contextual, Educación Clínica Pastoral, viaje Intercultural, u otra experiencia relacionada fuera del campus del Seminario; actuando

como otra persona o utilizando un sustituto en cualquier evaluación académica; y el intento de influir o cambiar su evaluación académica o expediente por razones distintas de logros o méritos.

El plagio es presentar el trabajo, las ideas, las representaciones, o las palabras de otro y reclamar como propio, como copiar texto de un libro o revista, copiar texto publicado en un sitio de Internet, o la compra de un artículo de alguien (una "fábrica de papel"). El plagio también se puede llamar el "robo", como en la práctica de reclamar como propia la información o los resultados de los proyectos de investigación que se llevan a cabo efectivamente por otra persona. El plagio también es permitir a sabiendas que otra presente su propio trabajo sin el reconocimiento habitual y adecuado de la fuente.

Las violaciones a esta política pueden tener graves consecuencias para los estudiantes como se explica en los siguientes procedimientos.

Se recomienda a los instructores a publicar una referencia a esta política, una declaración de los estándares para las tareas, y las consecuencias por la violación de la política y de las normas de curso en sus planes de estudio. El no hacerlo no constituye una exención de cualquier persona de la adhesión a esta política o la sanción de los procedimientos que se describen a continuación. Para obtener información adicional, los estudiantes pueden encontrar útil la discusión de la honestidad intelectual en la guía de Vyhmeister.

18. Archivo Estudiantil

El expediente de cada estudiante se encuentra en el Portal del Estudiante. Los estudiantes pueden cambiar su información personal en cualquier momento en el Portal del Estudiante. Los estudiantes también pueden imprimir sus auditorías de programa ("Degree Audits") y/o sus certificados de notas no oficiales ("Unofficial Transcripts") desde el Portal del Estudiante.

En virtud de las disposiciones de los Derechos Educativos de la Familia y Privacidad (Buckley Amendment, FERPA), los estudiantes tienen el derecho a inspeccionar y revisar sus expedientes educativos guardados por United y de solicitar la corrección de cualquier dato inexacto.

(<http://www.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa/index.html>)

Debido a los reglamentos de FERPA United divulgará información de los estudiantes sólo a los que están autorizados y tienen necesidad legítima de dicha información. No se divulgará ningún expediente sin el consentimiento del estudiante por escrito. Las peticiones de terceros no serán honradas sin una autorización por escrito y firmando del estudiante. Las agencias que proporcionan becas serán informadas de las notas desaprobatórias y los cursos incompletos.

APÉNDICE A

FORMULARIO DE RECONOCIMIENTO ESTUDIANTIL

El Manual del Estudiante de la HCA describe información importante acerca de la Academia Cristiana Hispana y United. Dado que la información, las políticas y los beneficios que se describen aquí están necesariamente sujetos a cambio, reconozco que se pueden realizar revisiones al Manual. Todos estos cambios serán comunicados a través de avisos oficiales, y entiendo que la información revisada puede suplantar, modificar o eliminar las políticas existentes.

He recibido el Manual y entiendo que es mi responsabilidad leer y cumplir con las políticas contenidas en este manual y todas las revisiones hechas a la misma.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE (impreso): _____

FIRMA DEL ESTUDIANTE: _____

FECHA: _____